



Distr.
GENERAL
S/5973
15 September 1964
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Норвегия: проект резолюции

Совет Безопасности,
принимая к сведению жалобу Малайзии, содержащуюся в документе S/5930,
принимая во внимание заявления сторон и членов Совета, сделанные в ходе дискуссии,
глубоко озабоченный тем обстоятельством, что вооруженные инциденты, имевшие место в этом районе, серьезно ухудшили положение и могут поставить под угрозу мир и безопасность в этом районе,
отмечая с удовлетворением желание сторон добиться мирного решения существующих между ними разногласий,
учитывая соответствующие положения Устава Организации Объединенных Наций,

1. выражает сожаление по поводу всех инцидентов, имевших место во всем этом районе;
2. порицает инцидент 2 сентября 1964 г., который лежит в основе жалобы, содержащейся в документе S/5930;
3. просит заинтересованные стороны сделать все от них зависящее, чтобы избежать повторения подобных инцидентов;
4. призывает стороны воздерживаться от всякой угрозы силой или всякого применения силы и соблюдать территориальную целостность и политическую независимость друг друга и, таким образом, создать атмосферу, способствующую продолжению переговоров между ними;
5. рекомендует заинтересованным правительствам возобновить затем свои переговоры на основании совместного коммюнике, выпущенного главами правительств после совещания, имевшего место в Токио 20 июня 1964 года. Как только будет создана предусмотренная в этом коммюнике Комиссия по примирению, она должна будет держать Совет Безопасности в курсе дальнейшего развития положения.
